

# ΕΚΘΕΣΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

ΤΗΣ ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗΣ

καὶ

ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

«ΑΓΑΠΑΤΕ ΑΛΛΗΛΟΥΣ»,

ἀναγνωσθεῖς, ἐπευλογοῦντος τῆς Α. Θ. Π.

τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου

κυρίου κυρίου ΙΩΑΚΕΙΜ τοῦ Γ',

ὑπὸ τοῦ προέδρου αὐτῆς

ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ ΕΥΓΕΝΙΔΟΥ

ἐν τῇ συνεδρίᾳ τοῦ Διοικ. Συμβουλίου

τῆς 22 Νοεμβρίου 1901

Ἐν τοῖς Πατριαρχείοις

ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

1902

ΕΚ ΤΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

1875

Γ. Μεταξάκης

1205

ΕΚΘΕΣΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΦΙΣΜΟΣ  
ΤΟ ΝΤΝ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ

ΤΗΣ ΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗΣ

- Ε. ΕΥΓΕΝΙΔΗΣ, πρόεδρος,
- Α. ΖΑΡΙΦΗΣ, αντιπρόεδρος,
- ΑΘ. ΠΙΝΙΑΤΩΡΟΣ, γεν. γραμματεὺς
- ΓΡ. ΜΑΡΣΑΝ, ταμίας,
- ΖΗΣΗΣ, Θ. ΖΗΣΗΣ
- ΣΑΡΑΚΙΩΤΗΣ, Β.
- ΣΟΥΡΛΑΣ, ΑΝΤ.
- ΣΠΑΝΔΩΝΗΣ, ΑΛ.
- ΤΣΙΚΑΛΙΩΤΗΣ, ΣΤ.



SISMANOGLIO  
MEGARO



# ΕΚΘΕΣΙΣ ΚΑΙ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

ΤΗΣ ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗΣ

και

ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

«ΑΓΑΠΑΤΕ ΑΛΛΗΛΟΥΣ»

**Παναγιώτατε,**

Ἐν ὀνόματι τῆς ἀγίας καὶ ἀδιαιρέτου Τριάδος, ἐπινεύοντος δὲ καὶ ἐπευλογούντος τῆς Α. Θ. Π. τοῦ τότε καὶ νῦν τὸ δεύτερον καταγλαίζοντος τὸν Οἰκουμηνικὸν Θρόνον Ἰωακείμ τοῦ Γ', ἰδρύνετο ἐν ταῖς ἱστορικαῖς ταύταις αἰθούσαις τῇ 15 μαρτίου τοῦ 1880 ἡ Ἐκπαιδευτικὴ καὶ Φιλανθρωπικὴ Ἀδελφότης, ἥς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον γηθόσυνον νῦν παρίσταται πρὸ τοῦ μεγαλόφρονος Πρωθιεράρχου.

Ἡ Ἐκπαιδευτικὴ καὶ Φιλανθρωπικὴ Ἀδελφότης, τάξασα σύμβολον αὐτῆς τὴν ὑπερτάτην ρῆσιν τοῦ Σωτῆρος Χριστοῦ «Ἀγαπάτε ἀλλήλους», ἐβάδισεν ἀπὸ τῶν πρώτων ἡμερῶν τῆς ἰδρύσεως αὐτῆς πρὸς τὸν ὀρισθέντα αὐτῇ διττὸν σκοπὸν, ἔνθεν μὲν ὑποστηρίζουσα καὶ προάγουσα τὴν ἡμετέραν παιδευσιν ἀνὰ τὰς ἐπαρχίας τοῦ Ὀθωμανικοῦ Κράτους, ἔνθεν

SISMANOGLIO  
MEGARO

δὲ προσερχομένη ἀρωγὸς ταῖς συνδρομῆς δεομέναις κοινότησιν. Οὕτως ἡ Ἀδελφότης οὐ μόνον πολλαῖς σχολαῖς τῶν ἐπαρχιῶν ἐπήλθεν ἐπίκουρος, ὡς οὐκ ἀγνοεῖ ἡ Ὑμετέρα Θειοτάτη Παναγιότης, ἀλλὰ καὶ νέας ἰδρύσατο τοιαύτας καὶ προήγαγεν, ἐμφυσήσασα οὕτως εἰπεῖν νέον πνεῦμα ἀναζωπυρήσεως τῇ ἡμετέρᾳ παιδεύσει. Τὸ μέγα δὲ τοῦτο ἔργον τῆς Ἀδελφότητος κατὰ τὴν πρώτην τετραετίαν τοῦ βίου αὐτῆς, ἣτις ὡς χρυσῆ ἐποχὴ δέον νὰ λογισθῆ, ἐπηυλογεῖτο ὑπὸ τῆς πανσεβάστου ἡμῶν Ὑμ. Θ. Παναγιότητος, ἧτις πατὴρ καὶ κραταῖος προστάτης τοῦ ἰδρύματος τούτου ἐγένετο.

Οὕτω δὲ γαλουχηθεῖσα ἡ ἡμετέρα ἀδελφότης, ἐξηκολούθησε καὶ εἰς τὸν μετέπειτα χρόνον ἐκπληροῦσα ἦν ἔλαβεν ἱερὰν ἐντολὴν καὶ, τῇ ἀρωγῇ τῶν δυναμένων, ἐπὶ τετράδα ἔτι ἐτῶν, ἤτοι μέχρι τοῦ 1888, ἐγένετο ἀληθῶς τὸ κέντρον τῆς παρ' ἡμῶν παιδευτικῆς κινήσεως, αὐτὴ τὸ πλεῖστον διευθύνουσα αὐτὴν, διότι, πλὴν τῶν τῆς βασιλίδος ταύτης τῶν πόλεων σχολῶν, αἱ τῶν ἐπαρχιῶν, τῆς τε πρώτης παιδεύσεως καὶ τινες τῶν τῆς μέσης, ἀμέσως ἢ ἐμμέσως ὑπ' αὐτῆς διεῖποντο. Πρὸς τὸν σκοπὸν δὲ τοῦτον αὕτη εἰσέπραξε καὶ ἐδαπάνησε κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο περὶ τὰς 26 χιλιάδας λιρῶν. Τὸ χρῆμα δὲ τοῦτο προήρχετο ἐξ ἐκτάκτων συνδρομῶν τῶν ἀπανταχοῦ ὁμογενῶν, αἵτινες ἐν χρεωγράφοις κατετέθησαν ἀσφαλῶς ὡς κεφάλαια, ἐκ χορηγιῶν φιλογενῶν καὶ φιλομουσικῶν ἀνδρῶν καὶ ἐκ τῶν συνδρομῶν τῶν μελῶν. Τὰ

κεφάλαια τῆς ἀδελφότητος κατὰ τὸ ἔτος 1885 ἀνήρχοντο εἰς λ. Τ. 10,500, ἀπέφερον δὲ περὶ τὰς 720 λίρας ἔτησίως πρόσδοαν.

Ἄλλ' ἀπὸ τῆς δευτέρας ταύτης τετράδος, ἤτοι ἀπὸ τοῦ 1888 μέχρι τοῦ 1891, ἡ Ἀδελφότης συνέσπει πῶς τὰς ἐργασίας αὐτῆς, διότι αἱ μὲν συνδρομαὶ ἠλαττώθησαν, αἱ δὲ χορηγίαι ἐξέλιπον. Οὐχ ἤτητον αὕτη τὸ καθῆκον αὐτῆς κατὰ τὸ ἐνὸν ἐπέτελεσε καὶ κατὰ τὴν ἐποχὴν ταύτην, ὑπερτρισεχιλίας δαπάνησασα λίρας πρὸς ὑποστήριξιν τῆς παιδείας ἀνὰ τὰς ἐπαρχίας τοῦ Ὀθωμανικοῦ Κράτους, προσέχουσα μάλιστα εἰς τὰ κέντρα, διότι ἐφρόνει ὅτι, τούτων ἰσχυροποιουμένων, οἱ περὶ αὐτὰ κλάδοι ἀναπτύσσονται.

Βάσκανος ὁμως ὀφθαλμὸς ἐφθόνησε τὸ εὐγενὲς ἔργον ὑπὲρ τῆς διαδόσεως τῆς παιδείας τῆς ἡμετέρας ἀδελφότητος, διότι ἀπὸ τοῦ 1891 καὶ ἐντεῦθεν αὕτη ἀνέκοψε τὴν πορείαν αὐτῆς, ἐλάχιστον δὲ ἐχορήγησε ποσὸν ὑπὲρ μόνης τῆς σχολῆς Φερρῶν. Ἡ ἀνακοπὴ αὕτη προήλθεν ἐκ λόγων ἀνεξαρτήτων τῆς ἡμετέρας θελήσεως. Ἐν πρώτοις ἐκ τῆς ἐλαττώσεως τῶν προσόδων τῆς ἀδελφότητος, ὅσας ἐκ τῶν κεφαλαίων αὐτῆς εἶχεν, ἔνεκα τῆς ἐκπτώσεως τῶν χρεωγράφων δι' ὧν ἦσαν ἐνδεδυμένα τὰ κεφάλαια ἡμῶν καὶ δεύτερον ἐξ ἄλλων γεγονότων.

Ἄλλ' ἡ κατάστασις δὲ αὕτη τῆς Ἀδελφότητος οὐδόλως ἀπεθάρρυνε τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον αὐτῆς, ὅπερ, πρὸς ἀγαθὸν μέλλον ἀτενίζον, ἀνεθεώρει τὸν

κανονισμόν, καὶ διερρύνμιζε τὰ οἰκονομικὰ αὐτῆς. Δὲν εἶχε δὲ ἄδικον τὸ Συμβούλιον οὕτω σκεπτόμενον, διότι ἀγαθὸς ἄγγελος παρίσταται καὶ χαρὰν μεγάλην εὐαγγελίζεται εὐεργέτις οἰκογένεια. Ὁ ἀειμνήστος Στέφ. Ζαφειρόπουλος κληροδοτεῖ διὰ τῆς διαθήκης αὐτοῦ 300,000 φράγκων τῇ Ἀδελφότητι, τὰς μὲν 200,000 ἀμέσως δοθησομένας αὐτῇ, τὰς δὲ λοιπὰς μετὰ τὸν θάνατον τῆς εὐγενοῦς αὐτοῦ συζύγου.

Τὸ γεγονός τοῦτο καθίσταται ἀφετηρία ἀναβιώσεως τῆς Ἀδελφότητος, ἀγγελθέντος μάλιστα ὅτι καὶ ὁ ἕτερος ἀδελφὸς τοῦ μεγαθύμου ἀνδρὸς, ὁ ἐπίσης μεγάλθυμος, Γεώργ. Ζαφειρόπουλος κατέλιπε κληροδότημα τῇ ἡμετέρᾳ ἀδελφότητι ὑπὲρ τῶν σχολῶν Κωνσταντινουπόλεως.

Ἀποφασίζεται λοιπὸν ἡ συγκρότησις συνεδρίας τῶν ἰδρυτῶν, εὐεργετῶν καὶ δωρητῶν τῆς ἀδελφότητος, καὶ τῇ 22 δεκεμβρίου 1896 συγκροτεῖται αὕτη ἐν τοῖς Πατριαρχείοις ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ τότε Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου Ἀνθίμου τοῦ Ζ΄.

Κατὰ τὴν συνεδρίαν ἐκείνην ὑποβάλλεται ἐκθεσις τῶν ἔργων τῆς Ἀδελφότητος, ἐπιψηφίζεται ὁ νέος κανονισμὸς καὶ ἐκλέγεται νέον Συμβούλιον, γίνονται δὲ καὶ συνδρομαὶ, ἐν αἷς καὶ ἐξ 100 λιρῶν τοῦ προέδρου τῆς Ἀδελφότητος. Τινὲς ὅμως τῶν συνδρομῶν τούτων ἀτυχῶς δὲν ἐπραγματοποιήθησαν.

Τὸ νέον Συμβούλιον, ἀναλαβὸν τὴν διεύθυνσιν τῶν τῆς Ἀδελφότητος, ἐν πρώτοις στιβαρᾷ τῇ χειρὶ ἐποίησατο ἐκποδῶν τὰ παρεμβαλλόμενα προσκόμ-

ματα εἰς τὸ στάδιον αὐτῆς, κατώρθωσε νὰ λάβῃ τοὺς καθυστεροῦντας τόκους τῶν χρεωγράφων τῆς Ἀδελφότητος καὶ νὰ καταθέσῃ αὐτὰ ἐπ' ὀνόματι αὐτῆς παρ' ἀσφαλεῖ τραπέζῃ, ὅπως διὰ τῶν ὑπογραφῶν τοῦ ἡμετέρου προέδρου, τοῦ γενικοῦ γραμματέως καὶ τοῦ ταμίου, ἄρμοδιῶς ἐπικυρουμένων, λαμβάνωνται οἱ τόκοι αὐτῶν. Ἐλαβε δὲ συγχρόνως καὶ κατέθηκε παρὰ τῇ αὐτῇ τραπέζῃ 100 μὲν λαχειοφόρους ὁμολογίας τῆς αὐτῆς τραπέζης, 72 δὲ ὁμολογίας τῶν προκυμιαίων Κωνσταντινουπόλεως, προερχομένας ἐκ τοῦ πρώτου, τοῦ τῇ Ἀδελφότητι ἀμέσως παρεχομένου, κληροδοτήματος τοῦ ἀειμνήστου Στεφ. Ζαφειροπούλου ἐξ 100,000 φρ., ἐξ ὧν ἀφηρέθησαν τὰ ἐν Γαλλίᾳ συμβολαιογραφικὰ δικαιώματα καὶ ἄλλα ἔξοδα.

Κύριον δὲ μέλημα αὐτοῦ τὸ Συμβούλιον ἔταξε καὶ τὴν διακανόνισιν τοῦ β' ὑπὲρ τῶν σχολῶν Θράκης καὶ Μακεδονίας κληροδοτήματος τοῦ ἀειμνήστου Στεφ. Ζαφειροπούλου, ὅπερ ἤργει. Ἀποβλέπον δὲ εἰς τὸ συμφέρον τῆς ἐν ταῖς ἐπαρχίαις παιδείσεως καὶ κατανοοῦν ὅτι αἱ μετὰ τῆς ἐπὶ τῶν κληροδοτημάτων Στεφ. Ζαφειροπούλου ἐπιτροπῆς συζητήσεις θὰ ἐπεβράδυνον τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν τελευταίων θελήσεων τοῦ ἀοιδίμου τοῦ ἔθνους εὐεργέτου, συνεννοήθη μετὰ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου καὶ μετ' ἀντιπροσώπου αὐτοῦ συνέταξε κανονισμόν τοῦ κληροδοτήματος, ὅστις ἐπεκυρώθη καὶ ὑπὸ τοῦ Δ. Ε. Μ. Συμβουλίου, ἀφ' οὗ πρότερον ὑπέγραψεν αὐτὸν ὡς ἀντι-

πρόσωπος τῶν ἐκτελεστῶν ὁ κ. Λ. Ζαρίφης. Ἐπὶ τῇ βάσει δὲ τοῦ κανονισμοῦ τούτου καὶ τοῦ ἀπὸ 11]23 ἰανουαρίου 1890 κωδικέλλου τῆς [διαθήκης ἤρξατο ἡ λειτουργία τοῦ κληροδοτήματος ἀπὸ διατίαιας, γιγνομένης τῆς διανομῆς διὰ τῆς ἡμετέρας ἀδελφότητος ἐπὶ καταλόγου σχολῶν τῆς Θράκης καὶ τῆς Μακεδονίας ὑφ' ἡμῶν συντεταγμένον, τῆς ἐπιτροπῆς τῶν κληροδοτημάτων τὰ ποσὰ ἐκάστη σχολῇ ἐπιδικαζούσης. Διενεμήθησαν δὲ μέχρι τοῦ νῦν εἰς ὑπερπεντήκοντα σχολὰς τῶν εἰρημένων ἐπαρχιῶν οἱ τόκοι τῶν ἐτῶν 1895—1900, ἀνερχόμενοι εἰς χιλίας περίπου λίρας.

Ἡ Ἀδελφότης ἐμερίμνησε καὶ μεριμνᾷ ὑπὲρ λυσιτελεστέρας διανομῆς τοῦ κληροδοτήματος τούτου, ὑποβαλοῦσα τὰς σκέψεις αὐτῆς ἐγγράφως τῇ ἐπὶ τῆς διαχειρίσεως τῶν κληροδοτημάτων Στεφ. Ζαφειροπούλου ἐπιτροπῇ.

Ἐπίσης διεκανόνισθησαν καὶ αἱ σχέσεις τῆς Ἀδελφότητος μετὰ τῆς κοινότητος Στράντζης διὰ πρακτικοῦ ἀπὸ 17 μαρτίου 1897. Οὕτω δὲ ἤρξατο λειτουργοῦν καὶ τὸ κληροδοτήμα τοῦ ἀειμνήστου ἀρχιμανδρίτου Γρ. Ἀγαθοβούλου, ἀποφέρον λ. Τ. 75 ἐτησίως ταῖς σχολαῖς τῆς εἰρημένης κοινότητος, αἵτινες διατελοῦσιν ἐποπτευόμεναι ὑφ' ἡμῶν.

Μετὰ τὴν διακανόνισιν τῶν κληροδοτημάτων τούτων, ἐλείπετο ἡ τοῦ τοῦ ἀειμνήστου Γ. Ζαφειροπούλου. Καὶ ἡ διακανόνισις αὕτη συντελεῖται, διότι ἤδη ἡ Ἰ. Μ. Θ. Παναγιώτης ἠγγειλεν ἡμῖν διὰ σεπτοῦ πατριαρχικοῦ πιπτακίου ὅτι κατηρτίσθη ὑπὸ τὴν προε-

δρεῖαν Αὐτῆς ἡ ὑπὸ τῆς διαθήκης τοῦ αἰοιδίμου ἀνδρὸς ὀριζομένη ἐπιτροπή. Τὸ ὑπὲρ τῆς ἡμετέρας ἀδελφότητος μέρος τοῦ κληροδοτήματος θὰ προσκομίζηται ἐν τῷ καταλόγῳ τῆς διαθήκης μνημονευόμεναις σχολαῖς ἀπὸ 70—77 λίρας ἐτησίως.

Ἦδη εἴπωμέν τινα περὶ τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως τῆς ἀδελφότητος, ἣτις μέχρι τοῦ νῦν προσήνεγκεν ὑπὲρ τῆς παρ' ἡμῖν παιδείσεως περὶ τὰς 33 χιλιάδας λιρῶν.

Ἡ περιουσία τῆς ἀδελφότητος, ἧς τοὺς τόκους μόνον διαθέτομεν, συνίσταται :

ἐκ 575 ὁμολ. δανείου 170 ἐκ. . . .	φρ. 113075
» 54 » » 120 ἐκ. . . .	» 10638
» 159 λαχειοφ. Ἐθν. Τραπ. πρὸς 412 =	» 65508
» 73 ὁμολογιῶν Προκυμ. Κ) πόλεως	» 33799
	<u>ἧτοι τὸ ὅλον φρ. 223020</u>

ἀνερχόμενα πρὸς φρ. 23 λ. Τ. εἰς λ. Τ. 9696.

Σημειωτέον ὅμως ὅτι ἐν ταῖς καταθέσεσι ταύταις περιλαμβάνεται καὶ ἡ ἐπ' ὀνόματι τῆς Ἀδελφότητος γενομένη ἐξ 100 λαχειοφόρων ὁμολογιῶν τῆς Ἐθνικῆς Τραπεζῆς καὶ 72 τῶν Προκυμαιῶν Κωνσταντινουπόλεως ἐκ τοῦ πρώτου κληροδοτήματος τοῦ ἀειμνήστου Στεφ. Ζαφειροπούλου. Λογίζονται δὲ αὐταὶ ὡς περιουσία τῆς Ἀδελφότητος, διότι ἀπ' εὐθείας λαμβάνει αὕτη τοὺς τόκους καὶ διανέμει αὐτοὺς ὡς βούλεται διαφόροις σχολαῖς τῆς τε Θράκης καὶ Μακεδονίας, ἀσχέτως καὶ ἀνεξαρτήτως πρὸς τὴν διανομὴν

τῶν τόκων τοῦ β' ὑπὲρ τοῦ αὐτοῦ σκοποῦ κληροδο-  
τήματος τοῦ αἰοιδίμου Στεφ. Ζαφειροπούλου, τόκων  
ὑπὸ τῆς ἐπὶ τούτῳ ἐπιτροπῆς διὰ τοῦ Οἴκουμ. Πα-  
τριαρχείου ἡμῖν ἀποστελλομένων.

Ἡ ἐτησία δὲ πρόσοδος ἐκ τῶν ἄνω εἰρημένων  
χρεωγράφων, ἅτινα ἀποτελοῦσι τὴν κυρίως περιου-  
σίαν τῆς Ἀδελφότητος, ἀνέρχεται εἰς λ. Τ. 435.

Ἡ ἀνάλυσις δὲ τῶν γενικῶν ἐτησίων προσόδων  
τῆς ἀδελφότητος ἔχει ὡς ἑξῆς:

ἐκ τόκων κεφαλαίων ὡς ἀνωτέρω . . .	λ.Τ.	435
» » κληροδοτ. Στ. Ζαφειροπούλου . . .	»	140
» » κληροδοτ. Ἀγαθοβούλου . . .	»	100
ἐξ εἰσπράξεων συνδρομῶν μελῶν . . .	»	60
ἐκ τόκων τῶν παρὰ Τραπε. Μιτυλήνης		
προσωρινῶν καταθέσεων . . .	»	7
» διαφορᾶς νομίσματος . . .	»	10
	ἤτοι λ. Τ.	<u>752</u>

Εἰς ἃς προστεθῆσονται ἀπὸ τοῦ ἐπιόντος ἔτους  
λ. Τ. 77 ἐκ τῶν τόκων τοῦ κληροδοτήματος Γ. Ζαφει-  
ροπούλου. Οὕτως αἱ ἐτήσiai πρόσοδοι θ' ἀνέλθωσιν  
εἰς λ. Τ. 829.

Τὰ ἄνω ποσὰ, ὡς ἀνωτέρω ἐξετέθησαν, εἰσепρά-  
χθησαν κατὰ τὸ λῆξαν τῇ 31 αὐγούστου ἔτος, διότι αἱ  
τοῦ παρελθόντος ἔτους εἰσπράξεις ἦσαν ὑπέρτεραι,  
ληφθέντων συγχρόνως τῶν τόκων τεσσάρων ἐτῶν τοῦ  
κληροδοτήματος Στεφ. Ζαφειροπούλου, συμποσυνμέ-  
νων εἰς λ. Τ. 689,55.

Αἱ δὲ ἐτήσiai δαπάναι τοῦ παρελθόντος ἔτους  
ἀνῆλθον εἰς:

εἰς σχολὴν Μπαρουσάνης . . . . .	λ.Τ.	120
» Ἀρχιγένεια Ἐκπαιδευτήρια . . . . .	»	25
» σχολὴν Γιαννάρι (Βελεγράδων) . . . . .	»	25
» διδασκάλους Νεστραμίου . . . . .	»	30
» νηπιαγωγὸν Σερβίων . . . . .	»	20
» διδάσκαλον Βουνάρ Χισσάρ . . . . .	»	25
» παρθεναγωγὸν Καρᾶ Χαλήλ . . . . .	»	25
» διδασκάλους Φερρῶν . . . . .	»	64
» σχολὴν Σουσοῦρκιοῖ . . . . .	»	10
» Βουλάτ-κιοῖ . . . . .	»	10
» νηπιοπαρθεναγωγὸν Διασόρνης . . . . .	»	20
» διδακτικὰ βιβλία Διασόρνης . . . . .	»	1,50
		<u>375,50</u>
» Ἐκπαιδ. Στράντζης ἐκ κλ. Ἀγαθοβούλου . . . . .	»	75
» Ἀφεντούλαν Ἀγαθοβούλου . . . . .	»	25
» σχολ. Θράκης καὶ Μακεδ. κατὰ τὸν κατάλ. . . . .	»	140
» γενικὰ ἔξοδα . . . . .	»	105
	ἤτοι τὸ ὅλον λ.Τ.	<u>720,50</u>

Αὗται αἱ τακτικαὶ τὸ πλεῖστον δαπάναι τῆς ἀδελ-  
φότητος. Ἐν τῷ ταμείῳ δὲ, ἤτοι παρὰ τῇ ἐνταῦθα  
Τραπεζῇ Μιτυλήνης εἰς τρεχούμενον, εὔρηται λ. Τ.  
445. Σημειωτέον δὲ ὅτι πᾶσα εἰσπραξις κατατίθεται  
ἀμέσως ἐν τῇ τραπεζῇ Μιτυλήνης ἐπὶ τόκῳ 3 %.

Ἐκ τοῦ ἀνωτέρου καταλόγου τῶν σχολῶν, εἰς  
ἃς προσήνεγκεν ἡ Ἀδελφότης, καταδηλοῦται ὅτι 120  
λίραι διετεθήσαν ὑπὲρ μιᾶς καὶ μόνης σχολῆς, τῆς ἐν

τῇ ἱεράῳ μονῇ Μπαρουσάνης τῆς ἐπαρχίας Πελαγονείας. Ἡ σχολὴ αὕτη εἶνε συσσίτιον, ἰδρύθη δὲ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, τῇ προτάσει τοῦ τέως Πελαγονείας καὶ τοῦ νῦν τοιούτου. Λειτουργεῖ δὲ ἐπὶ τῇ βάσει ἰδιαίτερου κανονισμοῦ καὶ διατελεῖ ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῆς ἡμετέρας ἀδελφότητος. Σκοπὸς δὲ τοῦ συσσιτίου τούτου εἶνε ἡ παρασκευὴ ἱερέων καὶ διδασκάλων ἐκ τοῦ ἀγροτικοῦ πληθυσμοῦ τῶν μερῶν ἐκείνων.

Ἡ Ἀδελφότης ἐν πάσαις ταῖς ἐνεργεῖαις αὐτῆς οὔτε τὸ ἄγαν συγκεντρωτικὸν ἀπεδέξατο σύστημα, διορίζουσα αὐτὴ ἀπ' εὐθείας τοὺς διδασκάλους καὶ ἐπιβάλλουσα τὸ πρόγραμμα, οὔτε τὸ ὑπερμέτρως ἀποκεντρωτικὸν, διότι ἐκεῖνο μὲν προσβάλλει καὶ ἐξασθενίζει τὴν ἀτομικὴν πρωτοβουλίαν, ἣτις θαυματουργὸς ἀναδείκνυται ἐν τοῖς νεωτέροις παρ' ἡμῖν χρόνοις, τοῦτο δὲ καθίστησι πᾶσαν συνδρομὴν σχεδὸν ἄσκοπον καὶ ματαίαν. Ἡ Ἀδελφότης ἀπεδέξατο μέσην ὁδόν. Οὕτως ἔγνω, παρέχουσα τὴν συνδρομὴν αὐτῆς σχολείοις, νὰ ἐξασκῆ μὲν ἐπ' αὐτῶν τὴν δέουσαν ἐπιπέτειαν, μὴ ἐπεμβαίνουσα ὅμως ἀμέσως εἰς τὰ τῆς διοικήσεως αὐτῶν, οὐδὲ τοὺς διδασκάλους αὐτῆ διορίζουσα καὶ παύουσα, ἀλλ' ἀπαιτοῦσα τὰ ἐξῆς α') ὅπως ὁ διορισμὸς τῶν διδασκάλων ὑποβάλληται αὐτῇ, θεωρῆται δὲ ἔγκυρος μετὰ τὴν ἔγκρισιν αὐτῆς, προκειμένου δὲ περὶ παύσεως νὰ ὑποβάλληται αὐτῇ πρότασις μετὰ τῶν λόγων τῶν προκαλούντων αὐτὴν, β') ὅπως ὑποβάλληται αὐτῇ ὁ προϋπολογισμὸς καὶ ἀπολογισμὸς κατ' ἔτος (ὁ μὲν ἐν τῇ ἐνάρξει τοῦ

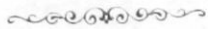
ἔτους, ὁ δὲ κατὰ τὴν λήξιν αὐτοῦ), γ') ὅπως ὑποβάλληται αὐτῇ ἐπίσης τὸ πρόγραμμα τῶν μαθημάτων, ἐφ' οὗ δικαιούται νὰ ἐπενέγκῃ παρατηρήσεις καὶ τροποποιήσεις, δ') ὅπως ἐν μὲν τῇ ἐνάρξει τοῦ ἔτους οἱ διδάσκαλοι ἀποστέλλωσιν αὐτῇ ἔκθεσιν περὶ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἐγγραφέντων μαθητῶν, ἐν δὲ τῇ λήξει ἔκθεσιν περὶ τῆς πνευματικῆς καταστάσεως τῆς σχολῆς αὐτῶν.

Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον καὶ ἡ ἀτομικὴ πρωτοβουλία δὲν παρακωλύεται καὶ ἡ ἐπίβλεψις γίνεται χάριν τῆς προαγωγῆς τῆς σχολῆς, προλαμβάνονται δὲ πολλὰ τὰ ἄτοπα καὶ ἄδικα.

Ἐπὶ πᾶσι δὲ τούτοις ἡ Ἀδελφότης ἔγνω ὅπως τὰς ἐνεργεῖας αὐτῆς ποιῆται διὰ τῶν ἱερῶν μητροπόλεων, διότι αὗται δέον νὰ παριστῶνται πάντοτε ὡς τὰ πνευματικὰ κέντρα. Τούτου ἕνεκα πρὸς τοὺς σεβ. μητροπολίτας ἀπετάθη προκειμένου περὶ συντάξεως τοῦ καταλόγου τῆς διανομῆς τοῦ κληροδοτήματος Στεφ. Ζαφειροπούλου καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν πληροφοριῶν αὐτῶν συνέταξεν αὐτὸν, δι' αὐτῶν δὲ καὶ τὴν διανομὴν ἠγγειλεν. Ἐνήργησε πάντοτε δι' αὐτῶν, θεωροῦσα αὐτοὺς συμβούλους, τὰς δὲ ἐφορείας συνεργάτιδας αὐτῆς καὶ οἰονεὶ ἐπιτροπὰς αὐτῆς. Τούτου ἕνεκα πνεῦμα εἰρήνης ἐπικρατεῖ. Ἡ Ἀδελφότης πρὸς πάντας ἐν γένει ἀδελφικῶς προσηνέχθη, ἀποδείξασα ὅτι οὐ μόνον ἀνέγραψεν ἀλλὰ καὶ ἐκπληροῖ τὸ «Ἀγαπᾶτε ἀλλήλους».

Οὕτω, Παναγιώτατε Δέσποτα, διήλθε τὸν βίον

αὐτῆς ἢ Σὴ θυγάτηρ. Νῦν εὐλόγησον αὐθις αὐτήν καὶ  
τὸ ἱερὸν καὶ σύμφωνον ταῖς ὑπὲρ τῆς παιδείας ἀγα-  
θαῖς προθέσεσι τῆς Α. Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου καὶ ταῖς  
μεγαλεπηβύλοις ἐπιθυμίαις Σου. Εὐλόγησον αὐτήν  
καὶ πάντας ἡμᾶς.



MEGARO